

Redacción

para todos

Signos de puntuación

"Su función principal es delimitar las unidades del discurso para facilitar la correcta interpretación de los textos y ofrecer ciertas informaciones sobre el carácter de esas unidades".

(RAE, Ortografía básica de la lengua española, p. 59).

Clasificación de los signos de puntuación		
Delimitadores principales	Establecen límites entres las unidades discursivas.	Punto, coma, punto y coma, dos puntos.
Delimitadores del segundo discurso	Delimitan un segundo discurso que interrumpe el principal para introducir un inciso, citar palabras de otro, etc.	Comillas, paréntesis, corchetes, rayas.
Indicadores de modalidad (y omisión)	Informan sobre la actitud del hablante (pregunta, exclamación, etc.).	Signos de interrogación, signos de exclamación, puntos suspensivos.

1.2.1 La coma

La coma indica una pausa breve. Es uno de los signos más utilizados, aunque en muchas ocasiones de manera incorrecta. Debemos tener en cuenta que cuando separamos oraciones con sentido completo (con sujeto, verbo y complemento) se debe utilizar el punto seguido para separar cada una de ellos. Estos son los casos cuando se debe usar la coma:

1. En series o enumeraciones de elementos semejantes:

La sociedad iba a sufrir y gozar con mujeres estupendas de ojos brillantes, ojeras profundas, cejas inquietantes, cabelleras eléctricas, bocas devoradoras y ademanes trágicos. (Carlos Fuentes).

2. En frases cortas que van en serie y aunque se refieran a un mismo asunto contengan información adicional después de la conjunción y:

El mundo de entonces tenía el hábito de la guerra, y celebraba los grandes peligros como un vértigo de la costumbre. (Ángeles Mastretta)

3. Cuando una oración se interrumpe para incluir una palabra, frase u oración que aclara o amplía lo que se está diciendo con información accesoria con carácter explicativo y no determinativo:

La doctora Murguía, que vive cerca de mi casa, fue quien la curó.

* Observa como el uso de la coma modifica el sentido de la expresión: Mi amigo que estudia en Boston llegará mañana. Mi amigo, que estudia en Boston, llegará mañana.



SEP







En el primer enunciado se especifica cuál amigo llegará; mientras que en el segundo se explica que el amigo estudia en Boston y llegará mañana. Más adelante revisaremos las funciones de estas oraciones especificativas y explicativas.

4. Todo nombre en caso vocativo (cuando se llama directamente a alguien o se invoca) va seguido de coma si se halla al principio de la oración; va precedido y seguido de coma si va en el interior y va precedido por coma si se halla al final:

Mariana, cierra la puerta.

Hazme el favor, Aline, de cerrar la puerta.

Hazme el favor de cerrar la puerta, Ramón.

5. Cuando se invierte el orden de las palabras dentro de una oración o de las oraciones dentro de un párrafo.

En un escenario giratorio, las bailarinas de la Ópera de París interpretan el Amor Brujo de Falla.

6. En construcciones elípticas donde se omite el verbo.

Ramón cumplió con su deber; yo, también.

7. En expresiones como: esto es, es decir, sin embargo, por consiguiente, por tanto, no obstante, en fin, en efecto, pues etcétera.

Yo no creo, sin embargo, que la batalla esté perdida.

8. La coma se utiliza en las cantidades para separar unidades de millar.

NOTA: No se debe colocar coma después del sujeto y antes del verbo porque se interrumpe la oración en el lugar más inadecuado, o sea, cuando se va a expresar la acción que realiza o ha realizado el sujeto.

1.2.2 Punto y coma

Indica una pausa más larga que la de la coma. Se usa en los siguientes casos:

1. Para separar oraciones pertenecientes a la misma idea, sobre todo si los elementos de cada oración se encuentran separados por comas:

La primera parte de la obra era interesante; la segunda, insípida; la tercera, francamente aburrida; y el final era lamentable.











2. Se usa cuando se contraponen los pensamientos, o sea, antes de las conjunciones adversativas (pero, mas, sin embargo, no obstante, sino, etcétera), siempre y cuando la extensión de la oración lo amerite; en caso contrario, se pondrán comas solamente.

Luis sintió el mismo impulso; pero sin saber por qué, no se movió.

3. Para enumerar dos o más oraciones independientes entre sí, pero ligadas todas ellas con la misma idea.

Cuando llegamos a la casa, el salón estaba lleno de gente; el jardín resplandecía de luces de colores; y los manjares olorosos lucían en las bandejas de plata.

PUNTO

Representa la pausa más larga que se hace en la lectura. Después del punto —salvo en el caso de abreviaturas— siempre se escribe en mayúscula.

1. En ideas completas

1.2.3 Punto y seguido

Se utiliza para separar varias ideas con un sentido completo, pero relacionadas entre sí. Después del punto y seguido la siguiente idea se escribe en la misma línea y se empieza con letra mayúscula.

Efectivamente, tu carta ha ido a dar al silencio. Pero sucede que yo me encontraba ahí en tales momentos. Las galerías del silencio son muy extensas y hacía mucho que nos las visitaba. (Arreola, Juan José. *Confabulario*, p. 143).

1.2.4 Punto y aparte

Expresa el término del desarrollo completo de una idea o un pensamiento. Señala el término de un párrafo (unidad temática, coherencia, transición).

Todavía alcanzó a colaborar en la campaña del programa radiofónico Fox amigo, Fox contigo, que en un principio tuvo un relativo éxito.

Al salir Francisco Ortiz de la Coordinación de Comunicación de la Presidencia de la República, la presencia de Pando sobraba, pues no lo quería el equipo de Marta Sahagún. (Gil Olmos. *Los brujos del poder*, p. 148).

Punto final

Indica que ha concluido el texto.

En la otra parte del palacio viejo, cerca del edificio que ocupa Haile Selassie, se hallan otras dependencias de la antigua corte, donde, encerrados en los sótanos, notables, gerifaltes y dignatarios aguardan enfrentarse a su destino. (Ryszard Kapuściński. *El emperador*, p. 202).



SEP







2. En abreviaturas

- a. Etc. (etcétera).
- b. Impr. (Impresión).
- c. S.A. (Sociedad Anónima).

- d. S. M. (Su Majestad).
- e. Dra. (Doctora).
- f. V°. B°. (Visto Bueno).
- g. Págs. (páginas).
- h. EE.UU. (Estados Unidos).

No llevan punto abreviativo

- a. Los símbolos de los elementos químicos: H, Ag, Bi, Au.
- b. Sistema Internacional de Unidades: m, h, cm, km, I, kg.
- c. Puntos cardinales: N, S, E, O, NE, NO, SE, SO.
- d. Siglas: UNAM, ONU, UNICEF.
- e. Acrónimos: Segob, Semarnat.
- f. Siglónimos: Ovni, golf, sida, láser.

1.2.5 Dos puntos

Representan una pausa larga. Lo característico de este signo es que lo escrito a continuación de ellos tiene un sentido de aclaración, resumen o consecuencia de lo anteriormente expuesto.

Se emplean en los siguientes casos:

- 1. Después de las fórmulas de saludo empleadas en las cartas.
- **2.** Cuando se citan palabras textuales. Se ha de poner dos puntos antes del primer vocablo de la cita, el cual suele comenzar con mayúscula.

Sócrates dictó su famosa sentencia: "Conócete a ti mismo". Al entrar en la habitación me dijo: "Acabo de llegar de México".

3. Después de una proposición que enuncie una enumeración:

Las características de la juventud son: risa, amistad, amor y entusiasmo. (José Ortega y Gasset).

4. Se colocan dos puntos después de las expresiones anunciadoras: por ejemplo, así, de este modo, lo siguiente, como sigue, verbigracia, a saber, etcétera.

Tres nombres destacan en la poesía española contemporánea, a saber: Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado y Federico García Lorca.







5. Cuando se enuncie algo y a continuación se compruebe o explique.

La vida es un tejido de hábitos: limpiar cada acción es purificar la vida. La cultura puede definirse como el amor a la perfección: es un estudio de la perfección.

6. Para señalar una relación de causa-efecto entre dos hechos. Sirven para sustituir expresiones como "en consecuencia," "por lo tanto," "porque" o "pues".

Ramiro apagó la luz: tenía migraña.

7. Determinar simultaneidad. Los dos puntos se usan en lugar de "mientras", "cuando", "en tanto que".

Las velas volvieron a hincharse y los dos viejos amigos jugaron a las cartas en el camarote del capitán yanqui: navegaban sobre un mar tórrido, lento, desde el cual apenas se percibía la línea de costa, perdida detrás de un velo de calor.

(Carlos Fuentes).

NOTA. Después de los dos puntos se escribe indistintamente con mayúscula o minúscula el vocablo que sigue. Se recomienda adoptar siempre la misma forma en un texto.

1.2.6 Puntos suspensivos

Son tres. Indican una suspensión súbita en lo que se está expresando. En la lectura se marca con una entonación indecisa de la voz. Los puntos suspensivos expresan diversos matices de duda, incertidumbre y temor. Se usan:

1. Cuando se interrumpe un pensamiento porque es tan obvio que resulta innecesario terminarlo:

Dime con quién andas...

2. Cuando por temor, duda, ignorancia o respeto se omite alguna idea o palabra que fácilmente puede suponer el lector.

Si pudiera decirle... pero no, creo que no lo haré jamás.

3. Cuando se citan palabras textuales y no se escribe el párrafo completo, sino únicamente algunas frases:

Grandes hombres dirigieron las campañas de Independencia: San Martín, Bolívar, Sucre, Hidalgo, Morelos...

4. Para suplir partes omitidas, cuando se cita un texto ajeno. Cuando los puntos suspensivos van en medio del texto, debe destacarse que no pertenecen a él, mediante espacios o corchetes:

Según Vendryes, "en el grupo social" (...) la lengua desempeña un papel de importancia capital. Es el lazo más fuerte que une a sus miembros".



SFP







5. En oraciones con perfecto sentido gramatical, cuando queremos sorprender al lector con una palabra o idea inesperada de acuerdo con el sentido de lo anteriormente expuesto:

Todos los cazadores esperaban, bien armados, en la salida de la cueva. Ansiosos estaban por disparar contra alguna terrible fiera. Al fin, salió... un inofensivo ratoncito.

6. En lugar de etcétera.

Recibimos muchas flores: azules, rojas, amarillas...

1.2.7 Comillas

- Son un signo doble. Sirven para enmarcar la reproducción de palabras que corresponden a alguien distinto del emisor del mensaje.
- Existen tres tipos de comillas:
 - ⟨ > comillas angulares, también conocidas como latinas o españolas;
 - " comillas inglesas;
 - ' comillas simples.
- Para enmarcar la reproducción de citas textuales.

De acuerdo con Álex Grijelmo, titular una nota informativa es una labor sencilla, porque el objetivo de este género es sintetizar, en un enunciado breve, la esencia de la noticia. "Los titulares de la noticia deben ser inequívocos, concretos, asequibles para todo tipo de lectores, escuetos, pero correctos gramatical y sintácticamente".

(Álex Grijelmo, El estilo del periodista, España, Taurus, 2002, p. 456).

El periodista relata una parte de lo que ocurre en el mundo factual con el objetivo de proporcionar al receptor su visión sobre el acontecimiento, de ahí que la construcción del discurso periodístico supone la creación de un mundo posible:

"De algún modo se puede comparar al periodista con una especie de lector privilegiado de acontecimientos, a partir de los cuales va construyendo mundos posibles que luego transmitirá al auditorio.

"El periodista es el autor de un mundo posible que se manifiesta en forma de noticia. En la construcción de la noticia intervienen tres mundos distintos e interrelacionados, que son:

- El mundo «real» [mundo de los acontecimientos].
- El mundo de referencia [todos los mundos en los que se encuadra la noticia y determina la importancia social del acontecimiento].
- El mundo posible [el mundo construido por el periodista, es decir, el relato periodístico]"1.









El periodista relata una parte de lo que ocurre en el mundo factual con el objetivo de proporcionar al receptor su visión sobre el acontecimiento, de ahí que la construcción del discurso periodístico supone la creación de un mundo posible:

De algún modo se puede comparar al periodista con una especie de lector privilegiado de acontecimientos, a partir de los cuales va construyendo mundos posibles que luego transmitirá al auditorio.

El periodista es el autor de un mundo posible que se manifiesta en forma de noticia. En la construcción de la noticia intervienen tres mundos distintos e interrelacionados, que son:

- El mundo «real» [mundo de los acontecimientos].

- El mundo de referencia [todos los mundos en los que se encuadra la noticia y determina la importancia social del acontecimiento].
 - El mundo posible [el mundo construido por el periodista, es decir, el relato periodístico]¹.
- 2. Para indicar que una palabra o expresión es impropia, vulgar, procede de otra lengua, se utiliza irónicamente o con un sentido especial.

Elvira le ayuda a su marido a "ahorrar" el dinero.

- 3. En apodos o sobrenombres. "El fénix de los ingenios" es Lope de Vega.
- 4. En diálogos. Las comillas sustituyen a la raya en diálogos siempre y cuando lo expresado en la plática se encuentre mezclado con la narración del que escribe.

Te conocí en *La Rotonde*, Diego, y fue amor a primera vista. Apenas te vi entrar, alto, con tu sombrero de anchas alas, tus ojos saltones, tu sonrisa amable y oí a Zadkin decir: "He aquí al vaquero mexicano" y otros exclamaron: "Voila l'exotique", me interesé en ti.

- (E. Poniatowska. Querido Diego, te abraza Quiela).
- 5. Para citar el título de un artículo, un capítulo, un poema, un texto periodístico o cualquier otra parte dependiente de una publicación.

García-Porrero, Juan A. "Aparato respiratorio", en *Anatomía Humana*. Madrid: Mc Graw Hill, 2005, pp. 421-474.

6. Comillas simples dentro de un texto entrecomillado.

Antonio me dijo: "Vaya 'cacharro' que se ha comprado Andrés".











1.2.9 Signos de interrogación y Signos de Exclamación

Son signos DOBLES. Se colocan al inicio y al final del enunciado o frase al que se le quiere dar una entonación interrogativa o exclamativa.

Advertencia: DESPUÉS DEL SIGNO DE CIERRE DE INTERROGACIÓN O EXCLAMACIÓN NO SE COLOCA PUNTO.

1. Los signos de apertura se colocan donde empieza la pregunta o exclamación, aunque no comience con él el enunciado.

Si consigues la plaza, ¡qué alegría se va a llevar tu papá! Por lo demás, ¿qué aspecto tenía tu hermano?

• Cuando se escriben seguidas varias preguntas o exclamaciones breves, se pueden considerar como enunciados independientes.

```
¿Quién era? ¿De dónde salió? ¿Te dijo qué quería?
```

• Es igualmente correcto escribirlas como parte de un mismo enunciado, con minúscula y separadas por coma o punto y coma.

```
¿Cómo te llamas?, ¿en qué trabajas?, ¿cuándo naciste? ¡Qué enfadado estaba!; ¡cómo se puso!; ¡qué susto nos dio!
```

2. Los vocativos y oraciones subordinadas cuando ocupan el primer lugar en el enunciado se escriben fuera de los signos.

```
Pepe, ¡cuánto me alegro de que hayas venido!
Susana, ¿has decidido qué vas a hacer?
```

Pero si están colocado al final, se consideran dentro de ellos.

```
¿Has decidido qué vas a hacer, Susana? ¡Cuándo me alegro de que hayas venido, Pepe!
```

3. Los signos de cierre escritos entre paréntesis se utilizan para expresar duda, sorpresa o ironía.

```
Andrés Sánchez es el Presidente (?) de la compañía. Un joven de 36 años (!) fue el ganador del concurso.
```

4. Cuando el sentido de una oración es interrogativa y exclamativa a la vez pueden combinarse ambos signos.

```
¿Cómo te has atrevido!
¿¡Cómo te has atrevido!?
```











Parentesis

Son signos que encierran elementos incidentales o aclaratorios intercalados en un enunciado.

Cuando se lea lo encerrado entre paréntesis hay que hacerlo en un tono más bajo o diferente al resto, con la finalidad de destacar su valor incidental.

1. Cuando se interrumpe el sentido del discurso con inciso aclaratorio o incidental, pueden ser datos biográficos, fechas, citas bibliográficas, traducciones, explicaciones de siglas, lugares, etc.

El año de su nacimiento (1616) es el mismo en que murió Cervantes.

El inciso aclaratorio se coloca entre paréntesis sobre todo si este es largo o de escasa relación con lo anterior o posterior.

- 2. En diálogos. Se coloca entre paréntesis lo que dice el interlocutor para él mismo sin comunicarlo a los otros personajes.
- 3. En guiones de televisión, radio, cine y textos teatrales.
- 4. Para introducir una opción en el texto. Se puede encerrar dentro del paréntesis una palabra completa o un segmento. Solo se emplea en textos técnicos, anuncios, circulares.

Se necesita chico (a) para repartir volantes.

1.2.10 Guion

1. Se utiliza para vincular los dos elementos que integran una palabra compuesta.

Franco-alemán, histórico-crítico, tratados teórico-prácticos.

2. Se emplea para vincular distintos tipos de relaciones entre palabra simples.

Relación calidad-precio.

Ferrocarril Madrid-Málaga.

- 3. Para unir dos nombre de pila, cuando el segundo de ellos puede confundirse con un apellido Antonio-Marcos, o formar apellidos compuestos Sánchez-Cano.
- 4. Para establecer distintas relaciones circunstanciales entre nombres propios. Enfrentamiento Nadal-Federer.
- 5. Para crear compuestos ocasionales mediante la unión de dos sustantivos.

Las viviendas-puente servirán para alojar durante dos años a las familias.

6. Para unir dos gentilicios.

Relaciones germano-soviéticas











7. Cuando se trata de aplicar conjuntamente a un sustantivo dos adjetivos calificativos relacionales.

Análisis lingüístico-literario.

8. Para unir combinaciones gráficas.

a) Números arábigos, romanos, para designar el periodo comprendido entre uno y otro.

Siglos X-XII, páginas 23-45.

b) Letras y número o prefijos y números.

El modelo del avión es DC-10. La selección sub-20.

9. División de palabras al final del renglón.

Te-léfono, de-samparo, mal-interpretar, cau-sa, amis-tad, bo-xeo, inter-racial, incum-plir, sols-ticio, atle-ta.

1.2.11 Raya o guion

- 1. En diálogos. Señala lo dicho por cada interlocutor.
 - —Perdone usted, ¿no podría contarme brevemente lo que ha ocurrido en la pantalla?
 - —Sí. Daniel Brown, a quien ve usted allí, ha hecho un pacto con el diablo.

(Juan José Arreola. "Un pacto con el diablo", en Confabulario).

- 2. Para introducir o encerrar los comentarios o precisiones del narrador a las intervenciones de los personajes.
 - —Le prometo hacerme su cliente —dijo mi interlocutor complacido—; en esta semana le encargaré un par de trajes.
- 3. Para encerrar aclaraciones o incisos que interrumpen el discurso.

Esperaba a Emilio —un gran amigo —. Lamentablemente no vino.











ADVERTENCIA:

Para encerrar incisos también es posible usar comas o paréntesis. Los incisos entre rayas suponen un aislamiento mayor con respecto al texto en que se insertan que los que se escriben entre comas, pero menor que los que se escriben entre paréntesis.

Ejemplo: Cuando el cólera amenazó la vida de casi todo el pueblo esta primavera (mató a cientos en la de 1924), el doctor Luis Linares, siempre obstaculizado por el director de la clínica, nos ayudó muchísimo, le cuenta a su sobrino —desde la cama a la que fue trasladado hoy— uno de los convalecientes.

- 4. Función de separación.
 - **a.** Los subtítulos comprendidos en los sumarios de los libros o publicaciones periódicas suelen separarse por punto y raya.
 - **b.** En las notas periodísticas, los datos de procedencia de la información (lugar y fecha) se separan del texto noticioso mediante una raya.
- 5. Para suplir palabras. Cuando se repiten una o varias palabras, estas pueden sustituirse por una raya. Así se emplean en catálogos, cuadros, tablas, listas, etc.

Fuentes Consultadas

- Escalante, Beatriz. Curso de redacción para escritores y periodistas. México: Porrúa, 2003, pp. 3-74.
- Real Academia Española. Ortografía de la lengua española. Madrid: Espasa, 2010, pp. 278-439.
- Diccionario Panhispánico de Dudas. Colombia: Santillana, 2005.
- Romero Álvarez, María de Lourdes. Técnicas modernas de redacción. México: Harla, 1991, pp. 9-78.
- "Dialéctica de la puntuación", en Taller de corrección de originales. Reflexiones sobre la enseñanza de la redacción. México: UNAM, 2010, pp. 41-54.
- www.rae.es